

# Lekolar®

---

## 55201 | Digitaalinen videokamera

### Käyttöohje

Säilytä ohjeet vastaisen varalle.

Tuff-Cam 2 sisältää ladattavan akun, jota ei voi vaihtaa.

Älä yritä irrottaa akkua. Jos sen lataus purkautuu, Tuff-Cam 2 ei välttämättä toimi oikein. Jos näin käy, voit painaa kameran sivussa olevaa palautusnappia kynällä, jolloin laite palautuu normaaliin tilaan.

Takuu ei päde, jos kotelo avataan mistä tahansa syystä.

Takuu ei kata tiedostojen tai tietojen menetystä silloin, kun ne riippuvat laitteen hajoamisesta tai toimintahäiriöstä.

### **Laite täyttää Federal Communications Commissionsin vaatimukset kommunikaatiovälineille.**

Huom! VALMISTAJA EI VASTAA MISTÄÄN RADIO- TAI TV-HÄIRIÖISTÄ, JOTKA AIHEUTUVAT TÄHÄN LAITTEESEEN TEHDYISTÄ EI-HYVÄKSYTYISTÄ MUUTOKSISTA. JOS LAITTEESEEN TEHDÄÄN SELLAISIA MUUTOKSIA VOI KÄYTTÄJÄN KÄYTTÖOIKEUS LAITTEESEEN PURKAUTUA.

Huom! Tämä laite on testattu ja sen on todettu toimivan digitaalilaitteiden luokan B rajoissa, jotka on määritetty FCC:n sääntöjen osassa 15. Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja häiriöitä vastaan asuinalueilla. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjekirjan mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. On kuitenkin mahdollista, että häiriöitä esiintyy tietyn asennuksen yhteydessä.

Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanottoon haitallisia häiriöitä, minkä voi päätellä sammuttamalla ja käynnistämällä laitteen, on suositeltavaa yrittää korjata häiriöitä yhdellä tai useammalla seuraavista keinoista:

Käännä tai siirrä vastaanottavaa antennia.

Lisää etäisyyttä laitteen ja vastaanottimen välillä.

Kytke laite toisessa virtapiirissä olevaan pistorasiaan.

Kysy lisätietoja myyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

### **Tutustu Tuff-Cam 2-laitteeseesi**

**(ei luettavissa)**

### **Valokuvaa**

- Asenna tilavalitsin asentoon PHOTO.
- Paina lyhyesti käynnistysnappia, jolloin kamera käynnistyy.

- Katso kameran linssiä kameran lävitse.
- Paina laukaisinta ottaaksesi kuvan.
- Jos painat OK-nappia, voit selata pika-asetuksia: auto, pakkokäynnistys ja pakkosammutus.
- Paina << tai >> kohdistaaaksesi kuvan.

### **Videokuvaus**

- Asenna tilavalitsin asentoon VIDEO.
- Paina lyhyesti käynnistysnappia, jolloin kamera käynnistyy.
- Katso kameran linssiä kameran lävitse.
- Paina lyhyesti laukaisinta aloittaaksesi videokuvaus.
- Paina << tai >> zoomataksesi.
- Paina laukaisinta uudelleen, kun haluat lopettaa videokuvaus.

Huom! Voit myös painaa laukaisinta ja pitää sen pohjassa, jolloin Tuff-Cam 2 nauhoittaa videoa niin kauan, kuin nappi on pohjassa (jos muisti ei ole täynnä).

### **Näytä kuvat ja videot**

- Asenna tilavalitsin asentoon PLAY.
- Paina lyhyesti käynnistysnappia, jolloin kamera käynnistyy.
- Viimeisin kuva tai video näytetään näytöllä.
- Vaihda kuvaa painamalla << tai >>.
- Paina OK-nappia käynnistääksesi ja pysäyttääksesi videot.

### **Käynnistäminen ja sulkeminen**

- Käynnistä laite painamalla lyhyesti käynnistysnappia.
- Sulje laite painamalla käynnistysnappia ja pitämällä sitä pohjassa kolme sekuntia.

### **Käytä valikkoa**

- Eri tiloille on eri valikot – kuvien/videoiden katselu (Play), videokuvaus (Video) ja valokuvaus (Photo).
- Paina lyhyesti Menu-nappia, jolloin pääset valitsemasi tilan valikkoon.
- Paina Menu-nappia uudelleen, jolloin pääset kunkin tilan asetuksiin (Setup).
- Selaa valikoita painamalla << tai >>.
- Valitse valikkotoimintoja painamalla OK-nappia.
- Joissain valikoissa on useita sivuja. Jos selaat valikkoa << tai >>-napeilla ollessasi valikon ylä- tai alapäässä siirtyy valikko seuraavalle tai edelliselle sivulle.
- Paina Menu-nappia uudelleen poistuaksesi valikosta.

### **Valokuvausvalikko**

- Koko/resoluutio: VGA, max. 12 megapikseliä
- Laatu: alhainen, normaali tai korkea
- Tila-asetukset: auto, sport, yö, muotokuva, maisema tai taustavalaistu

- Valotusarvo/valotusarvon korjaus -2,0 ... +2,0.
- Valkotasapaino: auto, päivänvalo, pilvinen sää, volframi tai loisteputki.
- ISO: auto, 100 tai 200.
- Väriarvo: normaali, valoisa, seepia tai mustavalkoinen.
- Värikylläisyys: normaali, korkea tai alhainen.
- Terävyys: normaali, kova tai pehmeä.
- Esikatselu: päällä tai pois.
- Aikaleima: pois päältä, vain päivämäärä tai päivämäärä ja aika.
- Värisynkronointi: päällä tai pois.

### **Asetusvalikko**

- Formatoi: kyllä tai ei.
- Äänimerkki: päällä tai pois.
- Kieli: englanti, ranska, saksa jne.
- Automaattinen sammutus: 1, 3, 5 minuutin jälkeen tai ei koskaan.
- Järjestelmän palautus: kyllä tai ei.
- Valotaajuus: 50 Hz tai 60 Hz.
- Tv-liitin: NTSC tai PAL.
- Päivämäärä: päivämäärävalikko.

### **Videovalikko**

- Koko/resoluutio: VGA tai QVGA
- Valotusarvo/valotusarvon korjaus -2,0 ... +2,0.
- Valkotasapaino: auto, päivänvalo, pilvinen sää, volframi tai loisteputki.

### **Katseluvalikko**

- Poista: yksittäiset, kaikki tai valikoidut.
- Kopioi muistikortille: yksittäiset, kaikki tai valikoidut.
- Diaesitys: 3 sek., 5 sek., tai 10 sek.
- Lukitus: yksittäiset, kaikki tai valikoidut.
- Minikuva:
- Äänenvoimakkuus: 1 – 8

### **Liitäntä Windows- tai Mac-tietokoneeseen**

- Tuff-Cam 2 voidaan yhdistää tietokoneeseen kahdella tavalla: MSDC tai PC-CAM. MSDC-tilassa kamera näkyy tietokoneessa USB-muistina, jolloin se ilmestyy resurssienhallintaan ulkoisena muistina. PC-CAM-tilaa voidaan käyttää vain Windows-tietokoneissa, ja se edellyttää ajurien asentamista.
- MSDC-tilan valitset siirtämällä tilavalitsimen PLAY-asentoon ennen tietokoneeseen liittämistä.
- PC-CAM-tilan valitset siirtämällä tilavalitsimen PHOTO- tai VIDEO-asentoon ennen tietokoneeseen liittämistä.

### **Akun lataus**

- Tuff-Cam 2:n akku on osittain ladattu toimitettaessa, ja se on heti käyttövalmis eikä edellytä latausta.
- Akku voidaan ladata käynnissä olevan tietokoneen virralla USB-johdon avulla. Lataus kestää kahdesta neljään tuntia riippuen akun kunnosta.
- Akun tilalamppu vilkkuu latauksen aikana.
- Kun Tuff-Cam 2 on täysin ladattu, akun tilalamppu palaa tasaisen punaisella valolla.

## Sovelluksen asentaminen

Mukana toimitettavaan CD-levyyn sisältyy:

- Ajurit Microsoft Windows-tietokoneille, jotta Tuff-Cam 2:ta voidaan käyttää tietokoneeseen kytkettynä kamerana.
- Kuva- ja videokäsittelyohjelma ULead Photo Explorer versio 8.6.
- Ajurit Windows 98(SE)-käyttöjärjestelmälle, jotta laite voidaan kytkeä USB-johdolla. Tämä on ainoastaan tarpeen Windows 98-käyttöjärjestelmällä ja sallii tiedostojen suoran siirron Tuff-Cam 2:sta. Jos haluat käyttää Tuff-Cam 2:sta tietokoneesi kamerana ("nettikamera") tai käyttää ULead Photo Explorer-ohjelmaa täytyy sinun asentaa sovellus CD:ltä.

Huom! Asenna ajurit ennen Tuff-Cam 2:n yhdistämistä tietokoneeseesi. Älä yritä asentaa ajureita automaattisesti.

Laita CD tietokoneeseen. Asennusohjelma käynnistyy automaattisesti. Jos näin ei käy voit etsiä sovelluksen AUTORUN.EXE CD:ltä.

Jos tietokoneesi käyttöjärjestelmä on Windows 98(SE) täytyy sinun ensin asentaa MSDC-ajuri Windows 98(SE)-käyttöjärjestelmää varten.

Tuff-Cam 2 asennetaan tietokoneen kameraksi valitsemalla "Install PC-Cam Driver".

Kun haluat asentaa kuva- ja videokäsittelyohjelman ULead Photo Explorer 8.6, kaksoinapsauta "Install ULead Photo Explorer". Kun kaikki sovellukset on asennettu, klikkaa "Exit" lopettaaksesi asennuksen. Kun ajurit on asennettu, voit yhdistää Tuff-Cam 2:n tietokoneeseesi (PC-Cam-tilassa), jolloin ohjelma "Image Download Utility" käynnistyy automaattisesti. Voit käyttää sitä siirtääksesi kuvasi ja videosi tietokoneellesi myös silloin, kun kamera on PC-Cam-tilassa.

## Tekniset tiedot

- Kuvakenno: 5 megapikselin CMOS.
- Näyttö: 2 tuumaa, 640 x 240 TFT.
- Sisäinen muisti: 32 MB.
- Ylimääräinen muistikortti: paikka korkeintaan 2 GB suuruiselle SD-kortille.
- Sisäänrakennettu litiumioniakku; 3,7 V, 2200 mAh.
- Akun kesto: yhdeksän tunnin yhtäjaksoinen videokuvaus tai yli kahden vuoden lepotila.
- Valokuvaresoluutio: jopa 12 megapikseliä interpoloituna.
- Video: 640 x 480, 19 kehystä/sekunti
- 8 x digitaalinen zoom valo- ja videokuvausta varten.
- Äänen- ja kuvantallennus.
- TV-liitäntä (PAL tai NTSC), AV-johto mukana.
- Liitin (standardi 3,5 mm mono)
- USB 2.0 huippunopea liitäntä.
- Itselaukaisin (2 tai 10 sek.)
- Päivämäärä- ja aikaleima (haluttaessa).

## Vianmääritys

- Tuff-Cam 2 on laadittu toimimaan tasaisesti ja ennakoitavasti normaaleissa käyttöolosuhteissa. Ongelmia voi toki silti esiintyä. Tarkista seuraavat seikat ennen kuin otat yhteyttä tekniseen tukeen:

Ongelma	Sähköstaattinen purkaus on saattanut laitteen epäkuntoon.
Ratkaisu	Paina lampun viereistä palautusnappia viisi sekuntia.
Ongelma	Tiedostot ovat vahingoittuneet tai napit eivät toimi.
Ratkaisu	Alusta laite Windowsissa (käytä FAT-tiedostojärjestelmää, ei FAT32).
Ongelma	LCD-näyttö on tyhjä.
Ratkaisu	Akku on tyhjä, lataa se USB-johdolla.
Ongelma	Tuff-Cam 2 ei tallenna kuvia.
Ratkaisu	Muisti on täynnä. Poista osa tiedostoista saadaksesi vapaata muistia tai vaihda uusi SD-kortti.
Ongelma	Latausaseman lamppu sammuu.
Ongelma	Akku on täysin ladattu.

#### Tuki ja takuu

Tämä tuote toimitetaan vuoden takuulla, joka kattaa normaalissa käytössä ilmenevät ongelmat. Takuu ei päde, jos Tuff-Cam 2:a väärinkäytetään tai jos se yritetään avata. Laitteeseen tallennettujen tiedostojen tai vastaavien hävikki tai siitä riippuvat muut menetykset eivät kuulu takuun piiriin. Käyttäjän ei tule vaihtaa akkua.

Kaikki takuun ulkopuoliset korjaukset maksavat.

Käy osoitteessa [www.tts-group.co.uk](http://www.tts-group.co.uk) tutustumassa viimeisimpiin tietoihin tuotteistamme.

Lähetä sähköpostia osoitteeseen [feedback@tts-group.co.uk](mailto:feedback@tts-group.co.uk) kun tarvitset teknistä tukea.

ITS Group Ltd

Park Lane Business Park

Kirkby-in-Ashfield

Nottinghamshire, Iso-Britannia

Ilmainen palvelunumero: 0800 318686 (ei toimi Ruotsissa)

Ilmainen faksinumero: 0800 137525 (ei toimi Ruotsissa)

0 – 3

CE

TTS Group

EL00145

Tutustu Tuff-Cam 2-laitteeseesi

Salama

Tilanvaihdin

Objektiivi

Kaiutin

Katkaisin

Käynnistysnappi

OK-nappi

Menu-nappi

Mikrofoni

AV-liitin

Liitin

Akku

Tilalamppu

Zoomaus lähemmäksi / valikko ylös

Zoomaus kauemmaksi / valikko alas

TV-liitin

Liitin